



ΑΘΗΝΑ: Φιλελλήνων 7 (1ος όροφος) Πλατεία Συντάγματος Τ. +30 210 3232800 FAX. +30 210 3232450  
VERSUS AT ASTIR BEACH: Απόλλωνος 40 Λαιμός Βουλιαγμένη VERSUS CLUB (VERSUS SUMMER): Λεωφόρος Συγγρού 61 Αθήνα  
ΚΥΠΡΟΣ: Λ. Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ' 82Ε 1077 Τ. +357 22449977 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Καλαποθάκη 7-9 Τ. +30 2310 23 0001  
www.versustravel.eu info@versus-travel.gr www.facebook.com/versustravel twitter.com/versusin1



# Κίνα Κλασική, Υδάτινες πόλεις

Πεκίνο, Χανγκτσόου, Σαγκάη, Ξιτάνγκ, Σουτσόου

Αναχωρήσεις: 16.02 , 14.03

10 ημέρες

- Ακροβατικό σόου στη Σαγκάη**
- Δείπνο με πάπια Πεκίνου**
- Μόνο στο Versus η μεσαιωνική υδάτινη πόλη Ξιτάνγκ!**
- ΟΛΑ ΤΑ ΓΕΥΜΑΤΑ ΜΕΣΑ ΣΤΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ**



Η Κίνα δεν είναι απλώς μια χώρα, είναι ένας αιγιματικός, απέραντος κόσμος. Ένας μεγάλος, μακραίωνος πολιτισμός ξεδιπλώνεται στα μάτια του επισκέπτη αυτής της πανάρχαιας, αχανούς χώρας. Μάρτυρες του λαμπρού πολιτισμού της αποτελούν η παράδοση, οι τέχνες, η θαυμάσια αρχιτεκτονική και τα υπέροχα μνημεία της. Η Απαγορευμένη Πόλη, το Θρυλικό Σινικό Τείχος, οι τάφοι της Δυναστείας των Μινγκ, ο κυκλικός Ναός του Ουρανού, η ιστορική Πλατεία Τιέν Αν Μεν είναι σημεία μνημειώδους αναφοράς.

Πέρα από τα καθιερωμένα και τα τετριμμένα, το Versus σας οδηγεί ακόμα πιο βαθιά στην Κίνα και έτσι, στην πανδαισία χρωμάτων και εικόνων, εμπειριών και ανακαλύψεων, προσθέσαμε το Χανγκτσόου -την ομορφότερη πόλη της Κίνας- και το Ξιτάνγκ, την αρχαία υδάτινη κωμόπολη, που θα μας μεταφέρει στο Μεσαίωνα.

**Ένα συγκλονιστικό οδοιπορικό στη μυθική γη της Κίνας σας περιμένει!!!**

## Η διαφορετικότητα του Versus Travel

Ένα ταξίδι άρτια σχεδιασμένο για ενθουσιώδεις ταξιδιώτες, από ένα γραφείο που ξέρει πολύ καλά την Κίνα.

**Το πρόγραμμά μας περιλαμβάνει:**

➤ **Δείπνο με πάπια Πεκίνου στο Πεκίνο και ημιδιατροφή σε όλες τις πόλεις. Μόνο το Versus Travel** προσφέρει ευρωπαϊκά και κινέζικα γεύματα (και όχι μόνο κινέζικα, όπως άλλα προγράμματα).

➤ **ΟΛΑ ΤΑ ΓΕΥΜΑΤΑ δίνονται μέσα στα ξενοδοχεία** (εκτός από την πάπια Πεκίνου).

Από την τεράστια εμπειρία μας σε κάθε γωνιά αυτής της χώρας γνωρίζουμε ότι τα γεύματα σε τοπικά εστιατόρια στην Κίνα διαφέρουν κατά πολύ από τα αντίστοιχα σε κινέζικα εστιατόρια της Ελλάδας και σε καμιά περίπτωση δεν ικανοποιούν τους Έλληνες ταξιδιώτες ούτε ως προς την ποσότητα ούτε ως προς την ποιότητα.

➤ **Ακροβατικό σόου στη Σαγκάη.**

➤ **Πτήση από το Πεκίνο στο Χανγκτσόου και όχι διαδρομή με τρένο για μείωση του κόστους.**

➤ Επισκεπτόμαστε αποκλειστικά, εκτός από την ιδιαίτερος αξιολογη **Σαγκάη** και το πανέμορφο **Σουτσόου**, δύο ονειρεμένα σημεία της χώρας: την ομορφότερη πόλη της Κίνας, το **Χανγκτσόου**, και την αρχαία πόλη, σπάνια στο είδος της, βγαλμένη από το Μεσαίωνα, το **Ξιτάνγκ**, μια πόλη που παραμένει αναλλοίωτη, όπως ήταν εκατοντάδες χρόνια πριν.

➤ Το ταξίδι συνοδεύει εμπειρότατος ξεναγός, ο οποίος με τις γνώσεις του θα συμβάλει στο να κατανοήσετε όλες τις πτυχές του πανάρχαιου κινέζικου πολιτισμού και θα σας βοηθήσει να γνωρίσετε την πραγματική Κίνα.

➤ Προσφέρεται δωρεάν ταξιδιωτικός οδηγός - βιβλίο στα Ελληνικά Versus Travel.

**Το σημαντικότερο, οι αναχωρήσεις του Versus πραγματοποιούνται!**

**Extra** νέες επισκέψεις στο ταξίδι, που σε άλλα προγράμματα είναι προαιρετικές:

➤ **Επίσκεψη στους τάφους της Δυναστείας των Μινγκ στο Πεκίνο.**

➤ **Χουτόνγκ του Πεκίνου:** Τα πανέμορφα γραφικά σοκάκια γύρω από την Απαγορευμένη Πόλη. Εδώ θα δείτε την παραδοσιακή εικόνα του Πεκίνου.

➤ **Σούπερ ουρανοξύστης Jin Mao (Τζιν Μάο) στη Σαγκάη:** Ένα από τα πιο μοντέρνα αξιοθέατα της Σαγκάης, που το ύψος του είναι 420 μέτρα.

## ΔΩΡΕΑΝ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟΙ ΟΔΗΓΟΙ VERSUS

Το Versus Travel, προσπαθώντας να καλύψει το κενό της ελληνικής αγοράς σε ταξιδιωτικούς οδηγούς στην ελληνική γλώσσα για τις χώρες που επισκέπτεται, εγκαινιάζει την έκδοση μιας σειράς ποιοτικών ταξιδιωτικών βιβλίων - οδηγών (προϊόν της μεγάλης μας ταξιδιωτικής εμπειρίας), που προσφέρονται δωρεάν στους ταξιδιώτες της κάθε εκδρομής.





Αριθμός Πτήσης	Ημερομηνία Πτήσης	Διαδρομή (Από ⇒ Προς)	Ώρα Αναχώρησης	Ώρα Άφιξης
EK 210	16/02/2018	ΑΘΗΝΑ - ΝΤΟΥΜΠΑΪ	17:55	00:20
EK 306	17/02/2018	ΝΤΟΥΜΠΑΪ - ΠΕΚΙΝΟ	03:20	14:45
EK 303	24/02/2018	ΣΑΓΚΑΗ - ΝΤΟΥΜΠΑΪ	23:00	05:15 +1
EK 209	25/02/2018	ΝΤΟΥΜΠΑΪ - ΑΘΗΝΑ	11:50	15:25

Αριθμός Πτήσης	Ημερομηνία Πτήσης	Διαδρομή (Από ⇒ Προς)	Ώρα Αναχώρησης	Ώρα Άφιξης
LX 1843	14/03/2018	ΑΘΗΝΑ - ΖΥΡΙΧΗ	06:30	08:20
LX 188	14/03/2018	ΧΥΡΙΧΗ - ΠΕΚΙΝΟ	13:00	07:55
LH 723	23/03/2018	ΠΕΚΙΝΟ - ΜΟΝΑΧΟ	14:05	17:40
LH 1754	23/03/2018	ΜΟΝΑΧΟ - ΑΘΗΝΑ	20:55	00:20





## Travel Identity by Versus

Μια καλή εισαγωγή στην Κίνα με ένα ταξίδι που μαζί με το ταξίδι μας «Κίνα - Χονγκ Κονγκ» συγκαταλέγονται στα best sellers του Versus Travel. Από τη μια οι δύο μοντέρνες μεγαλουπόλεις, Πεκίνο και Σαγκάη, μας μεταφέρουν στη σύγχρονη Κίνα και από την άλλη το Χανγκτσόου, με την ήρεμη λίμνη, τις παγόδες και τα πέτρινα γεφύρια του, το μεσαιωνικό υδάτινο Ξιπάνγκ και το γεμάτο πλωτά κανάλια Σουτσόου μας μεταφέρουν στην παλιά Κίνα. Ένα πάντρεμα του παλιού και του νέου που θα μας μαγέψει. Ένα συγκλονιστικό οδοιπορικό στη μυθική γη της Κίνας σας περιμένει!!!



## Highlights

- Ανεβείτε στο σούπερ ουρανοξύστη μεταμοντέρνας αρχιτεκτονικής Jin Mao Tower στη Σαγκάη.
- Παρακολουθήστε τα παγκοσμίως φημισμένα ακροβατικά της Σαγκάης.
- Επισκεφτείτε το Σουτσόου, τη «Βενετία της Ανατολής», την πόλη του νερού, του ρυζιού και του μεταξιού.
- Μεταφερθείτε στο παρελθόν με την επίσκεψη της υδάτινης μεσαιωνικής πολιτείας Ξιπάνγκ.
- Κάντε βαρκάδα στην ειδυλλιακή Λίμνη Ξιχού στο Χανγκτσόου, την ωραιότερη πόλη της Κίνας.
- Γνωρίστε το παραδοσιακό Πεκίνο στα περίφημα Χουτόνγκ, τα γραφικά σοκάκια - απομεινάρια της παλιάς γειτονιάς γύρω από την Απαγορευμένη Πόλη.
- Περπατήστε στο θρυλικό Σινικό Τείχος, που σαν ένας μεγάλος δράκος τεντώνεται και λιάζεται στις κορφές και στα φαράγγια ενός από τα πιο όμορφα ορεινά τοπία του κόσμου.

## Περιπλάνηση και εξερεύνηση

Ένα μοναδικό οδοιπορικό από το «Μαργαριτάρι της Ανατολής», τη **Σαγκάη**, στην αιώνια πόλη, το **Πεκίνο**, με πόλεις - σταθμούς απίστευτης ομορφιάς, όπως η «Βενετία της Ανατολής», η πόλη του νερού, του ρυζιού και του μεταξιού, το **Σουτσόου**, η ομορφότερη πόλη της Κίνας **Χανγκτσόου** και η υδάτινη πόλη **Ξιπάνγκ**, θαρρείς βγαλμένη από όνειρο ή από παραμύθι.



## Κομφούκιος



Ο άνθρωπος διαθέτει τρεις τρόπους ενέργειας:  
Πρώτον, το διαλογισμό, που είναι ο ευγενέστερος.  
Δεύτερον, τη μίμηση που είναι ο ευκολότερος.  
Τρίτον, την πείρα που είναι ο πικρότερος.

Κομφούκιος

Ο **Κομφούκιος** έζησε στην Κίνα από το 551 έως το 479 π.Χ.

Οι αντιλήψεις του για την πολιτική και την κοινωνική ζωή έγιναν ο κανόνας που ενέπνεε για αιώνες την ισχυρή γραφειοκρατική τάξη της αυτοκρατορίας στη δομή της διοίκησης και της ηθικής του κράτους.

Ο Κομφούκιος δεν ίδρυσε ούτε μία καθ' εαυτό θρησκεία, ούτε ένα καθ' εαυτό φιλοσοφικό σύστημα. Όπως ο λίγο μεταγενέστερός του Σωκράτης, ο Κομφούκιος δίδαξε απλώς έναν τρόπο του σκέπτεσθαι.

Ο Κομφούκιος είναι ο θεωρητικός που χάλκευσε τα δεσμά των γυναικών της Κίνας.

Σύμφωνα με την Κοσμολογία του, η οικουμένη λειτουργεί με βάση την τριαδική ενότητα Ουρανός - Γη - Άνθρωπος, που συνδέονται άρρηκτα μεταξύ τους. Οι άνθρωποι πρέπει να μιμούνται τη συμπεριφορά των δύο άλλων στοιχείων της τριαδικής ενότητας.

Η ανθρώπινη τάξη πρέπει να θεμελιώνεται στα εξής πρότυπα:

Α. Ουρανός και Γη είναι ζωοδότες. Χάρη στη λειτουργία τους ανανεώνεται και ολοκληρώνεται η ζωή. Η ζωή προσφέρεται από τους γονείς στα παιδιά και επομένως τα παιδιά πρέπει να λατρεύουν τους ζωοδότες γονείς και τους γονείς των γονιών τους και όλους τους προγόνους τους, μια και χάρη σε αυτούς εξασφαλίστηκε η συνέχεια της ιερής ζωής.

Έτσι εισάγεται η ιδέα της προγονολατρίας και η αναγωγή της οικογένειας σε

συνδεδειγμένο κύτταρο της διαδοχής των γενεών. Καθώς ο Κομφουκιανισμός δεν έχει ναούς και ιερατείο, το σπίτι αποκτά την ιδιότητα του ναού και οι γονείς την ιδιότητα του ιερατείου.

Β. Στον τρόπο λειτουργίας του κόσμου τα πάντα είναι σχετικά. Όμως, η σχετικότητα Ουρανού και Γης δεν λειτουργεί με ίσους όρους, γιατί ο Ουρανός εκεί ψηλά είναι ανώτερος, ενώ η Γη εδώ χαμηλά είναι κατώτερη.

Έτσι οι συσχετισμοί της ζωής των ανθρώπων συνοψίζονται στις εξής πέντε βασικές σχέσεις:

- Σχέση άντρα - γυναίκας (συζυγική).
- Γονιών - παιδιών.
- Ηλικιωμένων - νέων.
- Εξουσιαστή - υπηκόου.
- Φίλου - φίλου.

Από τις σχέσεις αυτές, οι τέσσερις πρώτες δεν είναι ισότιμες, τις διακρίνει η ιεραρχία.

Γ. Στην όλη της λειτουργία οικουμένης κυριαρχεί η αρμονία και όχι η σύγκρουση. Για να μεταφερθεί η αρμονία του σύμπαντος στις ανθρώπινες σχέσεις συντάχθηκε ένας εξαντλητικός οδηγός καλής συμπεριφοράς, που οφείλει να τηρεί κάθε ηθικό άτομο, με συμβουλές και οδηγίες για κάθε πράξη, λόγο και κίνηση του ανθρώπου από τη νηπιακή του ηλικία έως την ημέρα του θανάτου του. Η ανισοτιμία γυναικείου - ανδρικού φύλου δικαιολογείται από τον Κομφουκιανισμό με την ταύτιση του αρσενικού στοιχείου (γιανγκ) με τον «ανώτερο Ουρανός» και του θηλυκού στοιχείου (γιν) με την «κατώτερη Γη». Το γιανγκ είναι ενεργητικό, δυνατό, λαμπερό, όπως ο Ουρανός. Το γιν είναι παθητικό, αδύνατο, σκοτεινό όπως η Γη. Για τα αρσενικά πλάσματα, η σωστή πορεία στη ζωή είναι το σενγκ-τάο, δηλαδή ο σοφός δρόμος, ενώ για τα θηλυκά το φου-τάο, δηλαδή ο συζυγικός δρόμος (τρεις υπακοές: στον πατέρα, το σύζυγο και το γιο).

Ο Κομφούκιος δεν ίδρυσε την πρώτη θρησκεία της Κίνας. Προηγουμένως υπήρχε ο Ταοϊσμός, δημιούργημα του φιλοσόφου Λάο-Τσε, που έζησε τον 6ο π.Χ. αι. και κινείται μεταξύ θρύλου και πραγματικότητας. Ο Κομφουκιανισμός υιοθέτησε πολλά στοιχεία από τον Ταοϊσμό, όπως το γιανγκ - γιν, την αρμονία στη φύση κ.ά. Ωστόσο όχι μόνο απέφυγε τη θέση του Ταοϊσμού για την ισοτιμία θηλυκού - αρσενικού, αλλά και διαστρέβλωσε τη σχέση γιανγκ - γιν, που θεωρούσε ισότιμα τα δύο στοιχεία, εισάγοντας τη σχέση ανώτερου - κατώτερου. Ο Ταοϊσμός πρεσβεύει ότι η ευτυχία του ατόμου και η εξασφάλιση της αθανασίας περνούν μέσα από ένα μυστηριακό δρόμο της Φύσης, το δρόμο Ταό. Όποιος θέλει να γνωρίσει το Τάο ακολουθεί τη Φύση. Το θηλυκό στοιχείο παίζει καθοριστικό ρόλο στην αρμονία του κόσμου, εξισορροπώντας τις καταστροφικές τάσεις του αρσενικού.

Η επιβολή του Κομφουκιανισμού δεν εξαφάνισε τον Ταοϊσμό. Αρχικά ο Κομφουκιανισμός κυριάρχησε στην Κίνα για περισσότερα από 300 χρόνια και στη συνέχεια εμφανίστηκε ο Βουδισμός, που εισήχθη το 70-50 π.Χ. και κυριάρχησε στη Κίνα για επτά αιώνες. Στη συνέχεια ο Κομφουκιανισμός αφυπνίζεται και με τη μορφή του νεο-Κομφουκιανισμού κερδίζει βαθμιαία έδαφος, μέχρι που γίνεται η επίσημη θρησκεία του κράτους, χωρίς όμως την εξάλειψη του Βουδισμού.

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΡΟΜΗΣ

### 1η ΗΜΕΡΑ: ΑΘΗΝΑ/ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ/ΛΑΡΝΑΚΑ – ΠΕΚΙΝΟ

Συγκέντρωση στο αεροδρόμιο και πτήση μέσω ενδιάμεσου σταθμού για τη μεγαλοπρεπή πρωτεύουσα της Κίνας, το Πεκίνο.

### 2η ΗΜΕΡΑ: ΠΕΚΙΝΟ

Άφιξη σε μια μοντέρνα πόλη 22.000.000 κατοίκων, που ιδιαίτερα μετά το “λίφτινγκ” ολυμπιακών διαστάσεων που δέχτηκε με αφορμή την διοργάνωση και φιλοξενία των Ολυμπιακών Αγώνων το 2008, μετετράπη σε μία όμορφη, σύγχρονη μητρόπολη, με πολύ πράσινο, μεγαλοπρεπή βουλεβάρτα και φουτουριστικά κτίρια κορυφαίων διεθνώς αρχιτεκτόνων. Με ιστορία 3.000 ετών και πλέον, ως πρωτεύουσα τους τελευταίους οχτώ αιώνες, διαθέτει σήμερα έναν άπειρο αριθμό πολιτιστικών θησαυρών που προκαλούν την διεθνή προσοχή συνεχώς. Κέντρο πολιτικής, πολιτισμού, διεθνών σχέσεων καθώς εδώ βρίσκονται η κεντρική



κυβέρνηση με τα υπουργεία της, τις εθνικές ενώσεις και οργανισμούς, τις ξένες πρεσβείες και γραφεία πολυεθνικών εταιριών. Άφιξη, μεταφορά και τακτοποίηση στο ξενοδοχείο μας. Διανυκτέρευση.

### 3η ΗΜΕΡΑ: ΠΕΚΙΝΟ (Απαγορευμένη Πόλη, Χουτόνγκ)

Ολόκληρη η ημέρα μας σήμερα είναι αφιερωμένη στην αιώνια πόλη, τη “Βόρεια πρωτεύουσα” το Πεκίνο, χόαη μίξης όλης της πολιτιστικής προσφοράς με την αρχαία παράδοση. Θα επισκεφθούμε την ιστορική πλατεία της “Ουράνιας Ειρήνης”, Τιεν Αν Μεν, που είναι η μεγαλύτερη πλατεία του κόσμου. Παρατηρήστε τα επιβλητικά κτίρια γύρω της: αυτό του Λαϊκού Κοινοβουλίου, απέναντι του το Εθνικό Μουσείο, στο κέντρο της το Μνημείο των Ηρώων του Λαού (έναν γρανιτένιο μονόλιθο με ανάγλυφες παραστάσεις μνημόνευσης όσων έπεσαν για τους σκοπούς της



κομμουνιστικής επανάστασης) και προς τα νότια το επιβλητικό Μουσώλειο του προέδρου Μάο Τσε Τουγκ. Βόρεια υπάρχει η εξωτερική πύλη των ανακτόρων από όπου ο Μάο ανήγγειλε τη δημιουργία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, την 1η Οκτωβρίου του 1949. Περιπατώντας προς την πύλη κάτω από το τεράστιο πορτραίτο του Μάο μας αποκαλύπτεται το μεγαλύτερο στον κόσμο ανακτορικό συγκρότημα, η “Απαγορευμένη Πόλη” με τα πορφυρά τείχη και τις κίτρινες κεραμιδοσκεπές. Λέγεται έτσι γιατί ήταν εκτός των ορίων των κοινών θνητών για περίπου επτά αιώνες. Τότε η είσοδός τους εδώ σήμαινε θάνατο. Σήμερα αρκεί ένα εισιτήριο για να εισέλθεις σ' αυτήν! Εγκαινιάστηκε το 1421 από τον Γιόνγκ Λε, τον τρίτο αυτοκράτορα της δυναστείας των Μινγκ και έκτοτε διέμειναν εκεί όλοι οι επόμενοι καθώς και η κατοπινή δυναστεία των Τσινγκ (1644-1911), με τους οποίους τερματίστηκε το αυτοκρατορικό καθεστώς στην Κίνα. Υπήρξε το πολιτικό-διοικητικό κέντρο της αχανούς αυτοκρατορίας, μια πραγματική “πόλις εν πόλει”. Επίσημες όμορφες αίθουσες του χρυσού αυτοκρατορικού θρόνου, με την μοναδική εξωτερική διακόσμηση μιας φίνας πολυχρωμίας, ιδιωτικά τμήματα με κρεβατοκάμαρες του αυτοκράτορα, της αυτοκράτειρας και των παλλακίδων του,

μαρμάρινοι διάδρομοι, τοξοειδείς γέφυρες, πλακόστρωτες αυλές, μας περιμένουν να τα εξερευνήσουμε ένα-ένα στη σειρά. Αργότερα θα επισκεφθούμε τα γραφικά χουτόνγκ, γειτονιές-απομεινάρια της παλιάς πόλης που εξακολουθούν να υπάρχουν ακόμα πίσω από την Απαγορευμένη Πόλη. Θα περπατήσουμε ανάμεσα στα μικρά γκριζα σπιτάκια, με τα γραφικά σοκάκια για να γνωρίσουμε το παραδοσιακό Πεκίνο. Τελευταία επίσκεψη για σήμερα θα είναι ο Ναός του Ουρανού, το λαμπρότερο μνημείο της πόλης, το μοναδικό κυκλικό κτίσμα όλης της χώρας, εξαιρετο δείγμα της αρχιτεκτονικής των Μινγκ και ένα από τα πιο διάσημα αξιοθέατα λατρείας της αρχαιότερης θεότητας των Κινέζων, του Ουρανού. Επιστροφή στο ξενοδοχείο μας. Διανυκτέρευση.

#### **4η ΗΜΕΡΑ: ΠΕΚΙΝΟ (Σινικό Τείχος, Τάφοι των Μινγκ)**

Ξεκινάμε σήμερα για το Σινικό Τείχος. Θρυλικό, παραμυθένιο, ηρωικό εγχείρημα, κατασκευαστικό επίτευγμα, δόξα των Κινέζων. Σαν ένας μεγάλος κοιμώμενος δράκος, που τεντώνεται και λιάζεται στις κορφές και τα φαράγγια ενός από τα πιο όμορφα ορεινά τοπία στον κόσμο. Μια φορά να σταθεί στο Σινικό Τείχος, είναι όνειρο κι επιταγή για κάθε Κινέζο. Στο κοντύτερο σημείο από το Πεκίνο, στο πέρασμα "Τζιου Γιονγκ Γκουάν", ακολουθούμε το πλήθος των Κινέζων,



πραγματοποιώντας έτσι κι εμείς το δικό μας όνειρο να σταθούμε, να περπατήσουμε πάνω του. Ακολουθεί η παρακείμενη νεκρόπολη Σισανλίγκ, όπου έχουν ταφεί, σύμφωνα με την γεωμαντική τέχνη του Φενγκ Σουί, 13 αυτοκράτορες της δυναστείας των Μινγκ. Θα περπατήσουμε στην Ιερή Οδό με τα μυθικά ζώα-φύλακες των τάφων. Θα δούμε τη μεγαλύτερη γρανιτένια χελώνα της Κίνας, σύμβολο μακροζωίας, και το ταφικό σύμπλεγμα του αυτοκράτορα Γιονγκ Λε. Επιστροφή το απόγευμα στο Πεκίνο. Το βράδυ θα απολαύσουμε ένα υπέροχο δείπνο με τη νοστιμότερη πάπια του Πεκίνου εκτός ξενοδοχείου. Διανυκτέρευση.

#### **5η ΗΜΕΡΑ: ΠΕΚΙΝΟ (Θερινά Ανάκτορα)**

Κατά τη σημερινή μας ημέρα θα επισκεφθούμε τα θερινά ανάκτορα. Ο συνδυασμός της πρωτεύουσας στην κοιλάδα και της ξεκούρασης στα κοντινά δυτικά βουνά, εντυπώσισε τους αυτοκράτορες της δυναστείας των Μινγκ. Έτσι, τον 16<sup>ο</sup> αιώνα διαμόρφωσαν από τα προϋπάρχοντα κτίσματα των αυτοκρατόρων Γιν και Γιουάν, τα περίφημα ως σήμερα Θερινά Ανάκτορα. Θα περπατήσουμε στο πάρκο με τα αυτοκρατορικά περίπτερα της αυτοκράτειρας Σι Ξι, τον μακρύ διάδρομο, θα απολαύσουμε τη θέα της όμορφης λίμνης Κουνμίνγκ και θα φωτογραφηθούμε μπροστά στη μαρμάρινη βάρκα-τεϊόποτειο της Σι Ξι. Υπόλοιπη ημέρα, ελεύθερη στο Πεκίνο. Διανυκτέρευση.



#### **6η ΗΜΕΡΑ: ΧΑΝΓΚΤΣΟΟΥ**

Θα μεταφερθούμε στο αεροδρόμιο όπου θα επιβιβαστούμε σε πτήση για το Χανγκκτσόου, αρχαία πρωτεύουσα των Νότιων Σόνγκ περί τον 7<sup>ο</sup> αιώνα μ.Χ. και σήμερα ένα δυναμικό οικονομικό κέντρο, στο





χρυσό Δέλτα του ποταμού Γιανγκτσέ, ένα από τα δημοφιλέστερα θέρετρα των Κινέζων. Φημισμένη η περιοχή για την παραγωγή μεταξιού, πράσινου τσαγιού και ειδών λινάτσας. Άφιξη και τακτοποίηση στο ξενοδοχείο μας. Διανυκτέρευση.

#### **7η ΗΜΕΡΑ: - ΞΙΤΑΝΓΚ - ΣΑΓΚΑΗ (ΑΚΡΟΒΑΤΙΚΑ)**

Η πρωινή μας βαρκάδα στην ειδυλλιακή λίμνη Ξιχού (Δυτική λίμνη) με τις κατάφυτες όχθες, τις γωνιές των νούφαρων, τις προκυμαίες των κλαιουσών ιπιών, τα πέτρινα γεφύρια και τα περίπτερα-παγόδες, θα μας χαρίσει αξέχαστες στιγμές και ίσως να συμφωνήσουμε με εκείνους που θεωρούν το Χανγκτσόου ως την ωραιότερη πόλη της Κίνας. Θα περπατήσουμε επίσης μέσα στον ρομαντικό Βοτανικό Κήπο και αργότερα θα δούμε πανέμορφες φυτείες πράσινου τσαγιού. Εν συνεχεία θα αναχωρήσουμε οδικώς για το Ξιτάνγκ, μία

μεσαιωνική πολύχνη στην περιοχή του Μεγάλου Καναλιού, την ομορφότερη, που μοιάζει όντως σαν να βγαίνει από ένα όνειρο. Ολόκληρη η μικρή πόλη είναι ένα ποίημα, μια φωτογραφία. Και οι κάτοικοι του αλλά και οι επισκέπτες βλέπουν το σαν μια παραμυθούπολη. Δεν ξέρουν καλά καλά αν οι άνθρωποι περιπλανώνται μέσα στο τοπίο ή αν το τοπίο σαλεύει μέσα στις καρδιές τους. Πρόκειται για μια υδάτινη πολιτεία, όπου εδώ συγκλίνουν 9 ποταμοί. 108 γέφυρες από την εποχή των Μινγκ ενώνουν τα διάφορα σημεία της αρχαίας αυτής πόλης, που παραμένει αναλλοίωτη από τον χρόνο. Δεν υπάρχουν σύγχρονα κτίρια, μόνο αρχιτεκτονικοί θησαυροί φτιαγμένοι μεταξύ του 1300 και του



1900 μ.Χ. Από το 771 π.Χ. υπήρξε στρατηγικό σημείο και όριο μεταξύ δυο πολιτειών, αλλά υπό τις δυναστείες των Γιουάν (1271-1368), των Μινγκ και των Τσινγκ (1368-1911) έγινε μια εξέχουσα πόλη. Τα πάντα έχουν μείνει εδώ όπως τότε, ακόμα και οι γέφυρες που κοσμούν σαν ουράνια τόξα τα τεχνητά κανάλια. Θα περπατήσουμε στον μακρύ σκεπαστό διάδρομο του κεντρικού καναλιού - το πιο φημισμένο τμήμα της πόλης - και θα θαυμάσουμε τα μικρά, παμπάλαια σπίτια στα στενά δρομάκια της. Σταθείτε σε μια γέφυρα, φωτογραφίστε τις βάρκες που κινούνται νωχελικά στα νερά του καναλιού, αλλά και τις δυο πλευρές με τα σπίτια, τα μπαλκονάκια τους, τα κόκκινα διακοσμητικά φαναράκια... φωτογραφίες γεμάτες ποίηση, φωτογραφίες βγαλμένες από τον μεσαίωνα. Συνεχίζουμε για την Σαγκάη το "Μαργαριτάρι της Ανατολής", την πόλη - φάρο στο δρόμο του εκσυγχρονισμού της Κίνας. Κατά την είσοδό μας στην πόλη μια επιβλητική εικόνα μας καλωσορίζει: ένα δάσος από ουρανοξύστες αγγίζει τα σύννεφα, ενώ ο ποταμός Χουανγκτσόου τη χωρίζει σε δύο τμήματα, το παλιό και το νέο. Η σύγχρονη "high tech" περιοχή της Πουτόνγκ, μία από τις "Ζώνες ελεύθερης οικονομίας", δεν αφήνει καμία αμφιβολία ότι εδώ ξύπνησε ένας γίγαντας. Η Σαγκάη, που κάποτε ήταν μια από τις πιο αμαρτωλές πόλεις της Ασίας, απέκτησε τη χαμένη αίγλη της και είναι σήμερα η οικονομική πρωτεύουσα και το μεγαλύτερο λιμάνι της χώρας και όλου του κόσμου. Μετά το δείπνο, μας περιμένει μια

αξέχαστη εμπειρία: τα παγκοσμίως φημισμένα ακροβατικά της Σαγκάης σε μια σούπερ παράσταση, που κόβει την ανάσα! Χαριτωμένοι και ευκίνητοι αρτίστες θα μας κάνουν να ξεχάσουμε τους νόμους της βαρύτητας με τα ανεπανάληπτα νούμερα τους! Διανυκτέρευση.

#### **8η ΗΜΕΡΑ : ΣΑΓΚΑΗ - ΣΟΥΤΣΟΟΥ - ΣΑΓΚΑΗ**

Σήμερα το πρωί θα αναχωρήσουμε για το κοντινό Σουτσόου, την πόλη του νερού, του ρυζιού και του μεταξιού, που είναι κτισμένη σε 14 κανάλια, με 350 καμπυλωτές πέτρινες γέφυρες και 12 μεγάλες παγόδες. Με ιστορία 6.000 χρόνων αποτελεί κέντρο μεγάλης πολιτιστικής σπουδαιότητας. Η "Βενετία της Ανατολής" όπως τη χαρακτήρισε ο Μάρκο Πόλο όταν την επισκέφθηκε, είναι φημισμένη για τους κήπους - μινιατούρες των αρχοντικών της. Ένας μικρόκοσμος, ζωντανός μάρτυρας μιας άλλης εποχής μας αποκαλύπτεται στον κήπο του "Μαέστρου των διχτών", τον μικρότερο και ωραιότερο της πόλης. Στη συνέχεια, στο μουσείο του μεταξιού, θα μάθουμε μερικά από τα μυστικά της σηροτροφίας και της μεταξουργίας, ενώ στο εργοστάσιο θα παρακολουθήσουμε την επεξεργασία της κλωστής, αλλά και την παρασκευή υφασμάτων και παπλωμάτων. Θα γνωρίσουμε την παλιά πόλη με τα κανάλια της μέσα από ένα πλοιάριο. Ένα τοπίο μαγευτικό, μια Κίνα που σβήνει μπρος στην πρόκληση του μοντέρνου. Στο τέλος της περιήγησής μας θα φωτογραφήσουμε από το παρακείμενο πάρκο την Παγόδα της "Λευκής Τίγρης" που βρίσκεται στον ομώνυμο λόφο. Στη διαδρομή της επιστροφής μας στην Σαγκάη θα ξαφνιαστείτε από το πλήθος των σύγχρονων κτισμάτων και τους ουρανοξύστες με τη φουτουριστική αρχιτεκτονική τους. Διανυκτέρευση.



#### **9η ΗΜΕΡΑ: ΣΑΓΚΑΗ (ΞΕΝΑΓΗΣΗ) – ΠΤΗΣΗ ΓΙΑ ΑΘΗΝΑ**

Η Σαγκάη, που στις αρχές του 20ου αιώνα θεωρείτο η "Νέα Υόρκη της Άπω Ανατολής" και αργότερα ο Μάο την καταδίκασε ως αμαρτωλή πόλη στη λήθη του χρόνου, απέκτησε σήμερα τα χαμένα της πρωτεία στην οικονομική και εμπορική ζωή της Ασίας. Αρχίζουμε σήμερα το πρωί την ξενάγηση της πόλης με πρώτη επίσκεψη στους κήπους του μανδαρινού Γιού. Οι κήποι Γιού κατασκευάστηκαν για την οικογένεια Παν (πλούσιοι αξιωματούχοι επί δυναστείας Μινγκ) και χρειάστηκαν 18 χρόνια για να ολοκληρωθούν (1559-1577). Περίτεχνα περίπτερα, μικρές γέφυρες, μυστικοί διάδρομοι μας αποκαλύπτουν ένα εντυπωσιακό σύνολο από κήπους, λιμνούλες και σκιερούς διαδρόμους. Στη συνέχεια θα επισκεφθούμε τον ναό του Jade Buddha, όπου μαζί με τους Κινέζους πιστούς θα απολαύσουμε την παράξενη ομορφιά των αγαλμάτων του Βούδα και θα ακούσουμε τις ψαλμωδίες των νεαρών μοναχών. Εδώ φυλάσσεται το ομορφότερο ίσως άγαλμα του Βούδα ολόκληρης της Ασίας, ο "Βούδας από λευκό νεφρίτη". Τελευταία επίσκεψη μας θα είναι στον σούπερ-ουρανοξύστη Τζιν Μάο, ύψους 420,5 μέτρων. Με παραδοσιακά στοιχεία κινεζικού στυλ παγόδας, η μεταμοντέρνα αρχιτεκτονική του συμβολίζει την είσοδο της Σαγκάης στις αρχιτεκτονικές προκλήσεις του 21ου αιώνα. Είναι το τρίτο υψηλότερο κτίριο της πόλης. Το ασανσέρ θα μας ανεβάσει σε 45 δευτερόλεπτα στον 88ο όροφο (ύψος 340.1 μέτρα) με ταχύτητα ανέμου. Η θέα όλης της πόλης από ψηλά είναι μοναδική. Αφού ολοκληρώσουμε την ξενάγησή μας, αναχωρούμε για το αεροδρόμιο όπου θα επιβιβαστούμε σε πτήση, μέσω ενδιάμεσου σταθμού για την Αθήνα.

#### **10η ΗΜΕΡΑ: ΑΦΙΞΗ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ/ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ/ΛΑΡΝΑΚΑ**

Ένα υπέροχο ταξίδι Versus έχει μόλις τελειώσει.

**Το παραπάνω πρόγραμμα είναι ενδεικτικό.**

**Το τελικό ενημερωτικό αποστέλλεται περίπου 3-5 ημέρες πριν από την εκάστοτε αναχώρηση.**

**\*\* Super Τιμή \*\***  
**για τις 11 πρώτες συμμετοχές**

**ΑΤΟΜΟ ΣΕ ΔΙΚΛΙΝΟ**



**Από Αθήνα**



**Από Θεσσαλονίκη\***



**Από Λάρνακα\*\***

Όλες οι τιμές για αναχωρήσεις από Θεσσαλονίκη περιλαμβάνουν το αεροπορικό εισιτήριο Θεσσαλονίκη - Αθήνα - Θεσσαλονίκη

Οι πτήσεις είναι από Λάρνακα χωρίς πέρασμα από Αθήνα

**ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ : 16/02**

**€ 799**

**€ 959**

Παρέχεται έκπτωση **-80€** για κρατήσεις ΕΩΣ ΚΑΙ 1 μήνα πριν την αναχώρηση

**€ 1.759**

**με τους φόρους**

**ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ : 14/03**

**Με μια παραπάνω νύχτα στο Πεκίνο δώρο του Versus**

**€ 859**

**€ 1019**

Παρέχεται έκπτωση **-80€** για κρατήσεις ΕΩΣ ΚΑΙ 1 μήνα πριν την αναχώρηση

**€ 1.819**

**με τους φόρους**

**Επιβάρυνση μονόκλινου: + € 340**

**Σημαντική Παρατήρηση**

Η τιμή ισχύει για συμμετοχή 15 ατόμων

Στην σπάνια για το Versus περίπτωση μικρότερης συμμετοχής (ακόμα και 10 άτομα) το ταξίδι πραγματοποιείται κανονικά και δεν ακυρώνεται. Υπάρχει ωστόσο επιβάρυνση **+ 50 €** κατ' άτομο

**ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΗ ΓΙΑ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΜΕΝΑ DELUXE ΔΩΜΑΤΙΑ ( RENOVATED ROOMS ) ΣΤΟ**

**ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΣΤΟ ΠΕΚΙΝΟ : 90 ΕΥΡΩ ΤΟ ΑΤΟΜΟ**

**Για την αναχώρηση 14/03 η τιμή είναι 112 €**

\*Λόγω περιορισμένου αριθμού ανακαινισμένων δωματίων η διαθεσιμότητά τους είναι κατόπιν ζήτησης.

Έγκαιρες κρατήσεις εξασφαλίζουν πάντα την επιθυμητή διαθεσιμότητα!!!

**Έως 12 άτοκες μηνιαίες δόσεις**

**\* Αναχωρήσεις από Θεσσαλονίκη**

Η διαφορά στην τιμή οφείλεται στο εσωτερικό εισιτήριο **Θεσσαλονίκη-Αθήνα-Θεσσαλονίκη**. Εφόσον επιθυμείτε μπορείτε να αποφύγετε το κόστος αυτό μεταβαίνοντας στην Αθήνα με δικά σας μέσα.

**\*\*Αναχωρήσεις από Λάρνακα**

Στις αναχωρήσεις από Λάρνακα περιλαμβάνεται το αεροπορικό εισιτήριο Λάρνακα - Αθήνα - Λάρνακα οι ώρες του οποίου και οι αεροπορική εταιρεία επιβεβαιώνονται τη στιγμή της κράτησης, κατόπιν διαθεσιμότητας. Σύμφωνα με τις πτήσεις αν απαιτούνται διανυκτερεύσεις στην Αθήνα και θέλετε να

**φροντίσουμε εμείς για τη διαμονή σας στην Αθήνα δείτε τις προνομιακές τιμές του "Stopover Athens" από 50 € το άτομο με μεταφορές.**

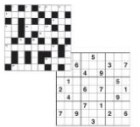
## ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ

- Αεροπορικά εισιτήρια οικονομικής θέσης με ενδιάμεσο σταθμό.
- Ξενοδοχεία 5\* στο Πεκίνο και το Χανγκτσόου. Στη Σαγκάη το ξενοδοχείο είναι το Holiday Inn 4\*.
- Ημιδιατροφή καθημερινά (μικτά ευρωπαϊκά & κινέζικα γεύματα) μέσα στα ξενοδοχεία (εκτός από την πάπια Πεκίνου). Από την τεράστια εμπειρία μας σε κάθε γωνιά αυτής της χώρας γνωρίζουμε ότι τα γεύματα σε τοπικά εστιατόρια στην Κίνα διαφέρουν κατά πολύ από τα αντίστοιχα σε κινέζικα εστιατόρια της Ελλάδας και σε καμία περίπτωση δεν ικανοποιούν τους Έλληνες ταξιδιώτες, ούτε ως προς την ποσότητα ούτε ως προς την ποιότητα.
- Μετακινήσεις με πολυτελή κλιματιζόμενα πούλμαν.
- Ακροβατικό σόου στη Σαγκάη.
- Βόλτα με πλοιάριο στο Χανγκτσόου και στα υδάτινα κανάλια του Σουτσόου.
- Δείπνο με πάπια Πεκίνου στο Πεκίνο.
- Ξεναγήσεις, επισκέψεις και εισοδοί στα διάφορα αξιοθέατα, όπως αναγράφονται στο πρόγραμμα.
- Τοπικός ξεναγός.
- Έμπειρος Έλληνας αρχηγός (ο οποίος μπορεί να σας συνοδεύει από την Ελλάδα ή να τον συναντήσετε στην Κίνα, ανάλογα με την αναχώρηση).
- Ασφάλεια αστικής ευθύνης.
- Δωρεάν ταξιδιωτικός οδηγός - βιβλίο στα Ελληνικά Versus Travel.

## Versus Gifts & Accessories

Για τα 20 χρόνια λειτουργίας του, το Versus Travel προσφέρει δωρεάν στους ταξιδιώτες του:

1. Νέα μοντέρνα tags πολυτελείας, που δεν θα τα αποχωρίζεστε από τα ταξίδια σας
2. Travel kit με Sudoku, σταυρόλεξα, παιχνίδια γνώσεων, λογικής και παρατηρητικότητας, για να περνάει εύκολα η ώρα σας στο αεροπλάνο
3. Στυλό
4. Ταξιδιωτικό οδηγό



## Αναχωρήσεις από Κύπρο

- Στις αναχωρήσεις από Λάρνακα περιλαμβάνονται οι φόροι, ο επίναυλος καυσίμων, τα φιλοδωρήματα, τα αχθοφορικά (όπου είναι δυνατόν), και η ειδική κυπριακή επιπλέον ταξιδιωτική ασφάλεια χωρίς επιβάρυνση (ζητήστε μας τι περιλαμβάνει) εκτός από Είσοδοί σε μουσεία και αξιοθέατα.

## ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ

- Φόροι αεροδρομίων, επιβάρυνση καυσίμων, φιλοδωρήματα, αχθοφορικά & επιπλέον πακέτο ασφάλειας, τα οποία καταβάλλονται υποχρεωτικά στην Αθήνα. Επιπλέον πακέτο ασφάλειας (ατυχήματος, απώλειας αποσκευών, δαπάνες επαναπαρισμού λόγω ατυχήματος ή ασθένειας, δαπάνες για έξοδα επέκτασης ταξιδιού λόγω ατυχήματος, δαπάνες για έξοδα επίσκεψης συγγενούς στο εξωτερικό, δαπάνες για επείγουσα επιστροφή στην Ελλάδα, απώλεια ταξιδιωτικών εγγράφων και έξτρα καλύψεων, όπως ιατροφαρμακευτικές και νοσοκομειακές δαπάνες, ασφάλεια προκαταβολής κ.ά.). Ζητήστε πληροφορίες από το τμήμα κρατήσεων για την ακριβή περιγραφή των καλύψεων, το ύψος για την κάθε μια κάλυψη και τους όρους των καλύψεων για αποφυγή παρεξηγήσεων: **€ 780.**
- Φόροι στην Κίνα που πληρώνονται τοπικά **περίπου 70 €.**

**Βίζα Κίνας:** Για την έκδοση της βίζας απαιτείται διαβατήριο με 6μήνη ισχύ - το οποίο παραδίδεται στα γραφεία μας τουλάχιστον 10 εργάσιμες ημέρες πριν από την αναχώρηση μαζί με μία έγχρωμη φωτογραφία.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Όποιος ταξιδιώτης έχει στο διαβατήριό του σφραγίδα εισόδου στην Ταϊβάν δεν επιτρέπεται η έκδοση βίζας για την Κίνα και κατά συνέπεια η είσοδος του στη χώρα .

#### ΑΡΙΘΜΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ:

ALPHA BANK: 126 00 23 20 0026 60

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ: 702 48 48 96 95

EUROBANK: 0026 0059 49 0200 45 55 61

ΠΕΙΡΑΙΩΣ: 5102 - 071578 - 793

Όλα εμφανίζουν την επωνυμία **Versus Travel**

**ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΣΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΑΣ, πριν από την κατάθεση της προκαταβολής** σας, με σκοπό να καταχωρηθεί η κράτησή σας και στη συνέχεια το ποσό της κατάθεσής σας στο φάκελό σας. Παρακαλούμε μην παραλείψετε να μας ενημερώσετε. Για την αποφυγή κάθε τάλαιπωρίας σας, παρακαλούμε ελέγχετε το ημερήσιο πιστωτικό όριο συναλλαγών των πιστωτικών και χρεωστικών καρτών σας, πριν προβείτε στην όποια συναλλαγή με το **Versus Travel**.

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

**Παρακαλούμε να αποστείλετε φωτοτυπία του διαβατηρίου σας στο e-mail του ταξιδιωτικού συμβούλου (πωλητή), με τον οποίο έχετε συνομιλήσει.**

Χωρίς την άμεση αποστολή φωτοτυπίας του διαβατηρίου δεν θα μπορεί να περιληφθεί η ασφάλεια της προκαταβολής σας στην επιπλέον ταξιδιωτική ασφάλεια που περιλαμβάνει το Versus στα προγράμματά του. Αν δεν έχετε e-mail, **μπορείτε να προσκομίσετε μια φωτοτυπία του διαβατηρίου σας στα γραφεία μας.**

Κράτηση γίνεται μόνο **με τα πλήρη στοιχεία σας** (διεύθυνση με ταχυδρομικό κώδικα, τηλέφωνα, e-mail κ.λπ.). **Αν θέλετε να συμπεριλάβετε και άλλα άτομα στην κράτησή σας,** θα πρέπει να μας γνωρίσετε και τα δικά τους πλήρη στοιχεία.

**Η κράτησή σας είναι έγκυρη και η κατοχύρωση των προσφορών γίνεται μόνο με κατάθεση της προκαταβολής.**

### Φροντίζουμε για την υγεία σας

Ταξιδιωτική Ασφάλεια  
Extra Παροχές Υγείας στην **ΕΥΡΩΚΛΙΝΙΚΗ**



- ✓ Δωρεάν **8** επισκέψεις στους εφημερεύοντες γιατρούς και εκπώσεις σε χειρουργικές και ιατρικές πράξεις στα εξωτερικά ιατρεία της Ευρωκλινικής Αθηνών
- ✓ Τηλεφωνική εξυπηρέτηση **24** ώρες το **24ωρο** στο τηλέφωνο **1011**
- ✓ Δωρεάν ένα παιδιατρικό check up και **8 δωρεάν** επισκέψεις στους εφημερεύοντες γιατρούς στην Ευρωκλινική Παιδών (αφορά σε παιδιά και εγγόνια των ταξιδιωτών μας)



# STOPOVER ATHENS

Συνδυάστε  
την Αθήνα  
με όλο τον

## ΠΛΑΝΗΤΗ

Για τους ταξιδιώτες  
της περιφέρειας  
της Ελλάδας &  
της Κύπρου  
των οργανωμένων  
ταξιδιών  
του Versus Travel

## VERSUS North



VERSUS TRAVEL

## Cyprus



2 διανυκτερεύσεις, μία στο «πήγαινε» & μία στο «έλα»  
στην Αθήνα, στο ξενοδοχείο Titania 4\* με πρωινό

+ 4 ιδιωτικές μεταφορές από και προς το αεροδρόμιο

Μόνο από 145€ το άτομο σε δίκλινο

ΤΥΠΟΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ	01.07-31.08.17 & 01.11.17-31.03.18	01.09-31.10.17
ΤΡΙΚΛΙΝΟ	115€	125€
ΔΙΚΛΙΝΟ	145€	165€
ΜΟΝΟΚΛΙΝΟ	270€	290€

Η παραπάνω προσφορά ισχύει μόνο αν ο ταξιδιώτης συμμετέχει σε οργανωμένο ταξίδι και μέχρι εξαντλήσεως των δωματίων. Υπάρχει δυνατότητα επιλογής και άλλων ξενοδοχείων. Μπορείτε αν θέλετε να προσθέσετε και άλλες διανυκτερεύσεις στην Αθήνα.

2 διανυκτερεύσεις, στο ξενοδοχείο  
Holiday Inn Athens Airport με πρωινό

Μόνο από 100€ το άτομο σε δίκλινο

ΤΥΠΟΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ	01.07-31.12.17
ΔΙΚΛΙΝΟ	100€
ΜΟΝΟΚΛΙΝΟ	180€

Το ξενοδοχείο διαθέτει δωρεάν shuttle bus ανά 1 ώρα από και προς το αεροδρόμιο

**ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ**

#### ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΠΡΙΝ ΤΑΞΙΔΕΨΕΤΕ:

- Συμμετοχή στην εκδρομή σημαίνει ότι έχετε διαβάσει το παρόν πρόγραμμα, το έχετε κατανοήσει και συμφωνείτε με τα αναγραφόμενα.
- Συμμετοχή επίσης στην εκδρομή σημαίνει ότι αναντίρρητα **αποδέχεστε τους Όρους Συμμετοχής** που αναγράφονται στην τελευταία σελίδα της μπροσούρας μας και στο site μας στο Internet. Αν θέλετε να διαβάσετε τους Όρους Συμμετοχής, παρακαλούμε ζητήστε να σας αποσταλούν.
- Συμμετοχή δηλώνετε επικοινωνώντας με το τμήμα πωλήσεων, δίνοντας αναλυτικά τα στοιχεία που σας ζητούνται και καταθέτοντας προκαταβολή **500 €** κατ' άτομο εντός της χρονικής προθεσμίας που θα σας δοθεί από το τμήμα πωλήσεων.
- Η πληρωμή της προκαταβολής γίνεται είτε με χρήση μετρητών ή στην περίπτωση χρήσης πιστωτικής κάρτας με εφόπασ χρέωση.
- **12 ΑΤΟΚΕΣ ΔΟΣΕΙΣ.** Εφόσον επιθυμείτε, μπορείτε να αποπληρώσετε το ταξίδι σας κάνοντας χρήση πιστωτικής κάρτας και συμμετέχοντας σε πρόγραμμα άτοκων δόσεων (έως και 12). Σας συστήνουμε, προς αποφυγήν παρεξηγήσεων, να ενημερωθείτε έγκαιρα είτε από το τμήμα πωλήσεων, είτε από το λογιστήριο για τις πιστωτικές κάρτες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα άτοκων δόσεων.
- Το διαβατήριό σας θα πρέπει να έχει τουλάχιστον **6μηνη ισχύ**.
- Βεβαιωθείτε πως το διαβατήριό σας έχει κενές σελίδες, ισάριθμες με τον αριθμό των χωρών που θα επισκεφτείτε.
- Το γραφείο μας δεν φέρει καμία ευθύνη για οποιοδήποτε πρόβλημα λόγω μη ανανέωσης του διαβατηρίου σας.
- Οι ταξιδιώτες μη ελληνικής υπηκοότητας οφείλουν να επικοινωνούν κατ' ιδίαν με την πρεσβεία της χώρας στην οποία επιθυμούν να ταξιδέψουν για να πληροφορηθούν τα όποια διαδικαστικά για την έκδοση βίζας, εφόσον αυτή απαιτείται. Το Versus Travel δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν πρόβλημα που ενδεχομένως παρουσιαστεί σε κάποιο αεροδρόμιο.

## Οι καινοτομίες του Versus που ανέτρεψαν τα ταξιδιωτικά δεδομένα

**"Η ζωή είναι στιγμές**

**Για τις πιο ταξιδιάρικες από αυτές επιλέγετε το Versus Travel**

**Σας ευχαριστούμε!**

**Εμείς θα συνεχίζουμε να ανοίγουμε δρόμους για εσάς ... όπως σας αξίζει!"**

**Ευάγγελος Π. Κατσιμίχας**

#### ➤ **Επενδύσεις που επιστρέφουν σε εσάς - Μεγάλοι Κατάλογοι - Βιβλία και Ταξιδιωτικοί Οδηγοί**

Ενάντια στην αντίληψη που επικρατεί ότι η Ελληνική τουριστική αγορά είναι μικρή και άρα οποιαδήποτε επένδυση είναι άσκοπη και μη επικερδής, το **Versus Travel** επενδύει σε παροχές που επιστρέφουν σε εσάς, όπως η έκδοση μεγάλων καταλόγων-βιβλίων για να βοηθήσουμε τους ταξιδιώτες μας να επιλέξουν το ταξίδι τους (κατάλογος **"Exploring the World"**, κατάλογος **"Καλώς ήρθατε στον πλανήτη μας"**, κατάλογος **"Ο γύρος του κόσμου σε 140 στιγμιότυπα"**, **εποχιακοί μεγάλοι κατάλογοι με αναλυτική παρουσίαση των ταξιδιών μας στους οποίους αναφέρονται τιμές φόροι, αναχωρήσεις**), **ταξιδιωτικών οδηγών στα ελληνικά** εκδόσεων Versus Travel που δίνονται δωρεάν στους ταξιδιώτες μας, αλλά και το **Versus Club**, που με τις δωρεάν συνεχείς εκδηλώσεις του ένωσε όλους τους ταξιδιώτες που έχουν κοινό πάθος το ταξίδι.

**Με μεγάλες εκδηλώσεις**, που μας έφεραν πιο κοντά και μας χάρισαν στιγμές που ποτέ δεν θα ξεχάσουμε, όπως η εκδήλωση ίδρυσης του Versus Club στο Ledra Marriott, η μεγάλη εκδήλωση για τα 15 χρόνια του Versus στο Ζάππειο Μέγαρο, η μεγάλη εκδήλωση ίδρυσης του Versus Travel στη Θεσσαλονίκη στο ξενοδοχείο Porto Palace, η μεγάλη εκδήλωση- πάρτι στο Στάδιο Ειρήνης και Φιλίας για τα 20 χρόνια του Versus, η μεγάλη εκδήλωση - παράσταση στο Παλλάς με τον αξεπέραστο Γιάννη Ζουγανέλη. Σε όλες αυτές τις εκδηλώσεις αλλά και σε μια πληθώρα εκδηλώσεων στο Versus Club και σε άλλους χώρους της Αθήνας και της Θεσσαλονίκης, οι ταξιδιώτες μας ενημερώθηκαν, διασκέδασαν, γνωρίστηκαν μεταξύ τους, έγιναν μια παρέα. Για εμάς ο ταξιδιώτης είναι στο κέντρο του ενδιαφέροντος και της αγάπης μας.

### ➤ **Εξειδικευμένα τμήματα**

Το **Versus Travel** διαθέτει εξειδικευμένα τμήματα

- για **Οργανωμένα και Ατομικά Ταξίδια σε όλο τον κόσμο** (Ευρώπη, Ασία, Αφρική, Βόρεια και Νότια Αμερική, Αυστραλία – Ωκεανία)
- για ταξίδια **στη Μεσόγειο και τη Μέση Ανατολή**: το ιδιαίτερο τμήμα Mediterraneo Plus
- για ταξίδια **στην Ελλάδα**: το τμήμα Experience Greece
- για **Κρουαζιέρες** με τα πιο έμπειρα στελέχη της αγοράς
- για **Γαμήλια Ταξίδια**: το τμήμα Versus Romantic
- για **Εξερευνητικά Ταξίδια και Ειδικές αποστολές**: το τμήμα Exploring the World
- για **επαγγελματικά, εταιρικά ταξίδια κινήτρων, ταξίδια συλλόγων**: το τμήμα Versus Business
- για **"πολυτελή" ταξίδια**: το τμήμα Versus Exclusive
- για ταξίδια **περιπέτειας και καταδύσεων**: το τμήμα Adventure and Diving, με τους πιο ειδικούς του χώρου, που απευθύνεται στους ταξιδιώτες που λατρεύουν την περιπέτεια, τη δράση και τις καταδύσεις και ψάχνουν παρέα να τα ζήσουν.

Από το πιο κοντινό και οικείο Αιγαιοπελαγίτικο νησί έως την Κρουαζιέρα στην Ανταρκτική, η Εταιρεία μας καλύπτει με επιτυχία όλο το φάσμα των τουριστικών υπηρεσιών.

### ➤ **Άτοκες δόσεις**

Το ταξιδιωτικό σας όνειρο γίνεται ακόμα πιο προσιτό με τη δυνατότητα αποπληρωμής όλων των ταξιδιών μας με άτοκες δόσεις (έως και 18).

### ➤ **Επιπλέον ταξιδιωτική ασφάλεια και παροχές υγείας**

Το **Versus Travel** ασφαλίσει τους ταξιδιώτες του με επιπλέον ταξιδιωτική ασφάλεια ατυχήματος, απώλειας αποσκευών και εγγράφων, αποζημίωση για ακύρωση ταξιδιού, ασφάλεια προκαταβολής και άλλων καλύψεων, αλλά επίσης προσφέρει και επιπλέον παροχές υγείας στην Ευρωκλινική, φροντίζοντας ολοκληρωμένα για τους ταξιδιώτες του. Αυτή είναι μια ασφάλεια επιπλέον της ασφάλειας αστικής ευθύνης που όλα τα τουριστικά γραφεία είναι υποχρεωμένα να παρέχουν. Είναι ταξιδιωτική ασφάλεια που την περιλαμβάνουμε στην τιμή χωρίς επιπλέον χρέωση.

### ➤ **Κάναμε την ποιότητα συνήθεια**

Μπορεί να μας λένε ρομαντικούς, αλλά ίσως γι' αυτό παραμένουμε γνήσιοι και δεν παρεκκλίνουμε από τις αρχές που θέσαμε με τη γέννηση του **Versus Travel**.

➤ Συνεργαζόμαστε με τους καλύτερους και πιο εξειδικευμένους αρχηγούς της Ελληνικής αγοράς. Οι αρχηγοί του Versus Travel είναι διαβασμένοι, γνωρίζουν τέλεια τον προορισμό, έχουν πάντα την επιστημονική κατάρτιση για να σας μυήσουν σε αυτόν. Με τη γνώση και την εμπειρία τους θα μετουσιώσουν το ταξίδι σας σε μια αληθινή εμπειρία.

➤ Τα προγράμματά μας είναι γεμάτα και ολοκληρωμένα ενάντια στην τάση της αγοράς που είναι η περικοπή ημερών και υπηρεσιών. Το Versus Travel περιλαμβάνει το δυνατόν περισσότερες εκδρομές και υπηρεσίες για να ελαχιστοποιήσει το κόστος σας τοπικά κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, εξασφαλίζοντας πάντα την καλύτερη σχέση ποιότητας και τιμής. Συγκρίνετε στις λεπτομέρειές τους τα προγράμματα του Versus Travel με τα προγράμματα της αγοράς και μη συμβιβάζεστε με τίποτα λιγότερο.

➤ Προσφέρουμε αποδεδειγμένα τα καλύτερα ξενοδοχεία και τις καλύτερες τοπικές υπηρεσίες.

### ➤ **Ποιότητα και Εμπορικότητα μαζί**

Πολεμάμε με πάθος για την πιο ανταγωνιστική τιμή. Αυτό το οφείλουμε στους ταξιδιώτες μας, λόγω της τεράστιας συμμετοχής τους στα ταξίδια μας, που γίνεται και η διαπραγματευτική μας δύναμη για τις αεροπορικές εταιρείες και τους τοπικούς προμηθευτές.

Θα διαπιστώσετε ότι πολλές φορές οι τιμές μας για τα ίδια ταξίδια μειώνονται (πάντα με τις ποιοτικότερες υπηρεσίες). Εμείς δεν "κουτσουρεύουμε" τα προγράμματά μας προκειμένου να έχουμε καλύτερες τιμές, όπως προστάζει η ... "νέα μόδα". Επιλέξαμε τον άλλο δρόμο: **πλουσιότερα προγράμματα και καλύτερες τιμές**. Έτσι έχουμε συνηθίσει και έτσι πράττουμε.

### ➤ **Δημιουργήσαμε το Versus Club, την πρώτη ταξιδιωτική λέσχη στην Ελλάδα**

Η ΙΔΕΑ ΕΙΝΑΙ ΜΙΑ: Όλοι εμείς να είμαστε μαζί, γιατί μοιραζόμαστε την ίδια αρχή: **το ταξίδι είναι το πάθος μας**. Είναι το νέο "σπίτι" για όλους εμάς τους αθεράπευτους ταξιδιώτες, που του βάλαμε τον θεμέλιο λίθο τον Δεκέμβριο του 2010 στο Ledra Marriot, αλλά που του δίνουμε συνεχώς πνοή με πολλές και διάφορες εκδηλώσεις. Στο Versus Club μπορούν να συμμετάσχουν όλοι οι ταξιδιώτες που θεωρούν το ταξίδι κομμάτι της ζωής τους. Η συμμετοχή είναι δωρεάν - απλά πρέπει να κάνουν αίτηση εγγραφής και να λάβουν την ειδική κάρτα μέλους.

### ➤ **Τα Γραφεία μας και ο ΠΟΛΥΧΩΡΟΣ Versus Club**

Τα γραφεία μας στο Σύνταγμα, στη Θεσσαλονίκη, και στην Κύπρο είναι πλήρως στελεχωμένα και έτοιμα να αντιμετωπίσουν οποιοδήποτε ταξιδιωτικό σας όνειρο.



Επίσης λειτουργεί με τεράστια πλέον επιτυχία ο 300 τετραγωνικών μέτρων **ΠΟΛΥΧΩΡΟΣ Versus Club, η πρώτη ταξιδιωτική λέσχη στην Ελλάδα**, δίπλα στο Μετρό του Φιξ (Λεωφόρος Συγγρού 61). Εκεί τις Τετάρτες γίνονται παρουσιάσεις ταξιδιών και προορισμών, ζωντανές συνεντεύξεις, αλλά και θεματικές βραδιές με σημαντικούς καλεσμένους. Τη σκηνή του Versus Club, η οποία μεταμορφώνεται για να τους υποδεχτεί, τιμούν καθηγητές πανεπιστημίου, σπουδαστές άνθρωποι των γραμμάτων και των τεχνών, αντιπρόσωποι πρεσβειών και καλλιτέχνες, οι οποίοι μας μεταφέρουν γνώσεις και εμπειρίες. Ο χώρος αυτός είναι ανοικτός για τα μέλη του **Versus Club**. Στην ταξιδιωτική μας λέσχη συναντώνται τα μέλη μας, ανταλλάσσουν απόψεις για τις ταξιδιωτικές τους εμπειρίες και φιλοδοξίες και όχι μόνο. Εκτός από βιβλιοθήκη, διαθέτει όλα τα στοιχεία για ατμοσφαιρικές συναντήσεις της Λέσχης μας. Οι εκδηλώσεις μας ολοκληρώνονται με ένα κρασάκι και κουβεντούλα με θέα την Ακρόπολη και τον Λυκαβηττό, στον ειδικά διαμορφωμένο σαν lounge bar αεροδρομίου, 6<sup>ο</sup> όροφο. Η είσοδος είναι δωρεάν.

Επιπλέον το Versus θα το βρείτε πλέον και στην παραλία του αστέρα στη Βουλιαγμένη, για μια διαφορετική όπως αποκαλούμε 'travel experience by the sea' (ταξιδιωτική εμπειρία δίπλα στη θάλασσα). Το Astir Beach σημείο εκκίνησης για τον γύρο του κόσμου.

#### ➤ **Exploring The World Secret Treasures**

Οι ταξιδιώτες γνωρίζουν ότι στο Versus Travel θα βρουν πρωτοποριακά, σπάνια ταξίδια στους κρυμμένους θησαυρούς του πλανήτη μας, προορισμούς που πρώτη φορά πραγματοποιούνται, στα τελευταία σύνορα του κόσμου μας, σε πανάρχαιους πολιτισμούς, σε απομονωμένες φυλές, στα φυσικά θαύματα του πλανήτη μας, αλλά και σε μυστήρια για τα οποία αξίζει να ταξιδέψουμε. Το Versus Travel έκανε προσιτό το εξωτικό ταξίδι στον Έλληνα ταξιδιώτη, αλλά παράλληλα καθιέρωσε το πολιτιστικό εξειδικευμένο ταξίδι στην Ευρώπη.

#### ➤ **Ενημερωτικές συγκεντρώσεις πριν από κάθε εκδρομή – Versus Live**

Στον χώρο του Versus Club στη Λεωφόρο Συγγρού γίνονται οι ενημερωτικές συγκεντρώσεις πριν από την αναχώρηση κάθε εκδρομής. Εκεί οι ταξιδιώτες συναντούν τον αρχηγό τους, ο οποίος τους δίνει "οδηγίες πλεύσης". Μέσω του συστήματος Versus Live μπορούν και οι ταξιδιώτες της περιφέρειας να παρακολουθούν τις συγκεντρώσεις αυτές μέσα από τον υπολογιστή τους. Ζητείστε να προμηθευτείτε τον ειδικό κωδικό, αφού ανακοινωθεί η ενημερωτική συγκέντρωση, με τον οποίο θα μπορέσετε να την παρακολουθήσετε απομακρυσμένα.

#### ➤ **Έμπειροι Ταξιδιωτικοί Σύμβουλοι**

Ένα από τα μεγαλύτερα τμήματα εξερχόμενου τουρισμού στα Ελληνικά τουριστικά χρονικά με τα καλύτερα στελέχη της Ελληνικής αγοράς θα σας βοηθήσει να ανακαλύψετε το ταξίδι που αναζητάτε και θα είναι δίπλα σας σε κάθε απορία και ανάγκη από τη στιγμή που θα σκεφθείτε να ταξιδέψετε μέχρι την επιστροφή στο σπίτι σας.

#### ➤ **Η μεγαλύτερη "πραγματοποιησιμότητα" εκδρομών**

Στην τουριστική αγορά τα γραφεία - οργανωτές ταξιδιών έχουν φοβίσει τους ταξιδιώτες με τις ακυρώσεις αναχωρήσεων και μάλιστα την τελευταία στιγμή. Το **Versus Travel**, με τη δύναμη που του δίνει η μεγάλη συμμετοχή, η αγάπη και η στήριξη των πιστών του ταξιδιωτών, έχει συντριπτικά **τα μικρότερα ποσοστά ακύρωσης εκδρομών**. Έτσι, οι ταξιδιώτες μας δικαίως λένε "αν μια εκδρομή δεν πραγματοποιηθεί στο Versus Travel δεν πραγματοποιείται πουθενά".

#### ➤ **Πρώτοι με διαφορά**

Το Versus Travel είναι με χειροπιαστά νούμερα ο πρώτος και με μεγάλη διαφορά Tour Operator της ελληνικής αγοράς στον αριθμό των ταξιδιωτών από την Ελλάδα σε προορισμούς εκτός Ευρώπης, αλλά πλέον και στην πλειονότητα των Ευρωπαϊκών προορισμών, μεταφέροντας και σε αυτούς το "μικρόβιο" της ποιότητας Versus. Αυτό πιστοποιούν οι βραβεύσεις και διακρίσεις μας από την Qatar Airways, από την Iberia, από τη Hattat, αλλά και από πρωτιές σε πολλές αεροπορικές εταιρείες, όπως στη Lufthansa, στη Swiss Airways, στην Air France, στην KLM, στη British Airways, στην Turkish Airlines, καθώς και από πολλούς τουριστικούς οργανισμούς διαφόρων χωρών.

#### ➤ **Διερεύνηση Προορισμών**

Δεν αρκούμαστε να χαράζουμε γραμμές στον χάρτη, θέλουμε να τις διερευνούμε προσωπικά. Ταξιδεύουμε συνεχώς, ελέγχουμε μόνοι μας ξενοδοχεία και υπηρεσίες σε σημεία που δεν τα βάζει ο νους σας και δεν καταφεύγουμε στην εύκολη οδό αναζήτησης πληροφοριών αποκλειστικά και μόνο από το Internet.

#### ➤ **Έξω από τις "πολυφορεμένες διαδρομές"**

Έχουμε καταναλώσει άπειρες ώρες να μελετάμε και να ταξιδεύουμε, ψάχνοντας πραγματικούς ανέγγιχτους παραδείσους και όχι τουριστικοποιημένες περιοχές ή έτοιμες συνταγές φτιαγμένες για Αμερικάνους ή βορειοευρωπαίους. Δημιουργούμε τα προϊόντα εμείς, ξέροντας τι είναι αυτό που αρέσει στον Έλληνα ταξιδιώτη και τι αναζητά από το ταξίδι του, χωρίς να αντιγράφουμε τα εύκολα και πεπατημένα.

➤ **Ενημερωμένο Site στο Internet**

Αναπτύξαμε πρωτοποριακό, πλούσιο, ενημερωτικό site και σύστημα online κρατήσεων στο Internet με πληροφορίες για τους προορισμούς και διεξοδική παρουσίαση των εκδρομών μας, καθώς και άλλων καινοτόμων ιδεών.

➤ **Ασφάλεια και Εμπιστοσύνη**

Τόσο στα οργανωμένα όσο και στα ατομικά ταξίδια, οι ταξιδιώτες του **Versus** νοιώθουν την ασφάλεια ενός μεγάλου Ταξιδιωτικού Οργανισμού που είναι διαρκώς δίπλα τους πριν, κατά τη διάρκεια και μετά το πέρας του ταξιδιού τους.

## **VERSUS TRAVEL**

*Μαζί γνωρίζουμε τη γη, μαζί σχεδιάζουμε το ταξίδι!!!*

